

PARISH OF ALL SAINTS-TODOS LOS SANTOS

515 SOUTH MAIN ST., WATERBURY, CT 06706

OFFICE: 203-756-4439

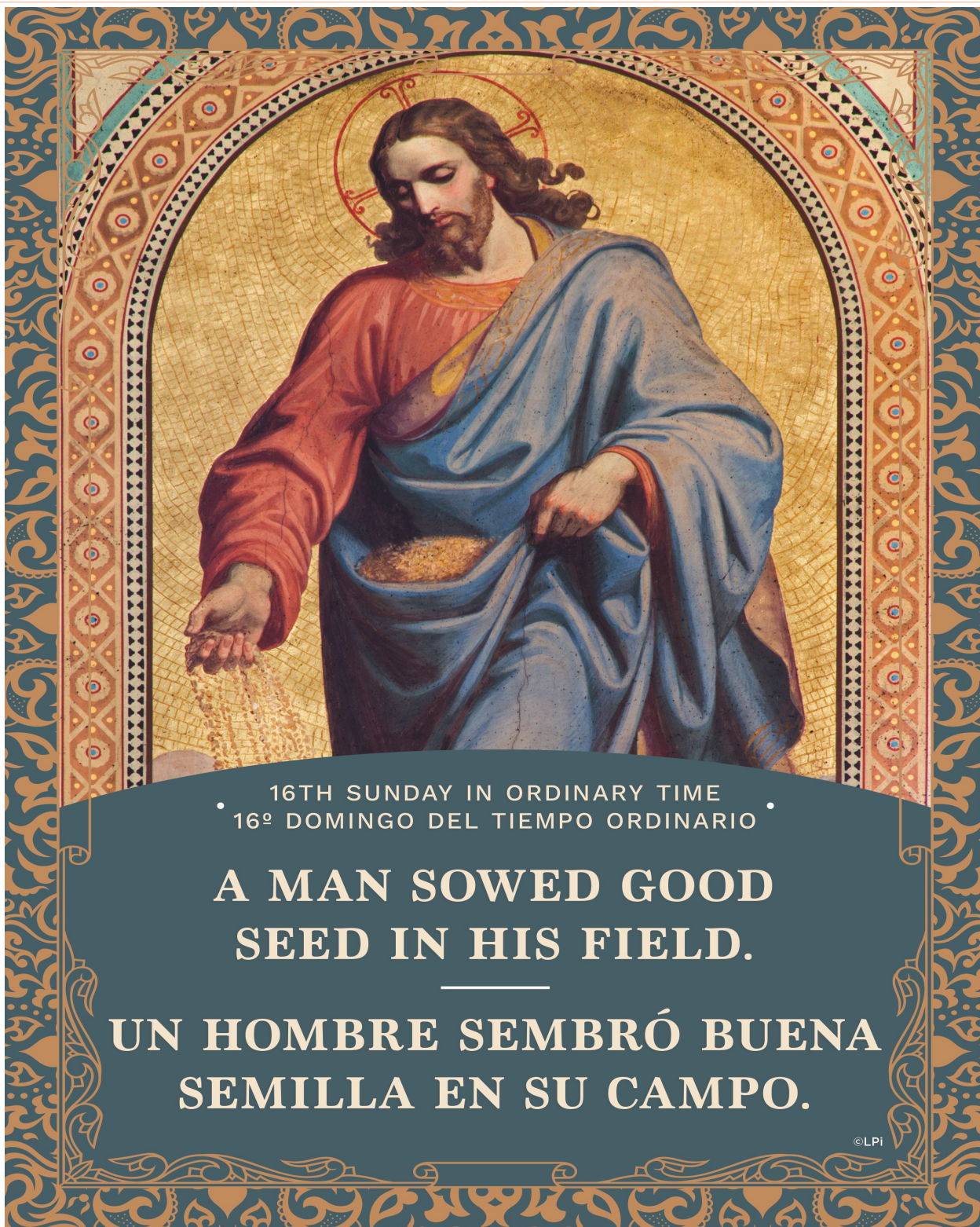


A ROMAN CATHOLIC PARISH OF THE ARCHDIOCESE OF HARTFORD

J
U
L
Y

19

2
0
2
6



16TH SUNDAY IN ORDINARY TIME
16º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

**A MAN SOWED GOOD
SEED IN HIS FIELD.**

**UN HOMBRE SEMBRÓ BUENA
SEMILLA EN SU CAMPO.**

©LPI

Rev. Diego A. Jiménez, Pastor | Rev. Andres F. Galeano & Rev. Jose A. Espinal, Parochial Vicars
Rev. Msgr. Ronald A. Ferraro ~ Senior Status | Rev. Paul J. Pace ~ Senior Status
Deacons: Alex Lopez, Edwin Lopez & Angelo Moriello

PARISH OFFICE | OFICINA

Phone: (203) 756-4439 | Fax: (203) 754-3244
Office hours: Mon. & Wed: 9:00 a.m. to 6:00 p.m.
Tue & Thurs: 9:00am to 4:00pm
Friday: 9:00 a.m. to 3:00 p.m.
Email: parishoffice@allsaintswtby.org

SOCIAL MEDIA | REDES SOCIALES

 **Website:** allsaintswtby.diocesanweb.org
 **Facebook:** All Saints/Todos los Santos Parish
 **YouTube:** All Saints-Todos Los Santos
 **Instagram:** todoslosSantos515

HOLY HOUR | HORA SANTA

Every Monday at 5:30 p.m. followed by Mass at 6:30 p.m. in Spanish.

Todos los lunes a las 5:30 p.m. seguido por la Misa a las 6:30 p.m. en español.

SACRAMENTS & FAITH FORMATION

BAPTISM | BAUTISMO

Registration first Sunday of the month | 11:30 AM - Chapel
Maria Smith (203) 753-7370

*Registración cada primer domingo del mes
11:30 AM | Capilla | Contacte María al (203) 753-7370*

RECONCILIATION | CONFESIÓN

Saturday 5:00 - 5:45PM ~ Shrine of St. Anne or
by appointment Monday, Tuesday, Thursday and Friday
Mondays 5:30 - 6:30PM ~ During Holy Hour at St. Anne

MATRIMONY | MATRIMONIO

Contact the office 6 months or more prior to the proposed wedding date. Couples should be actively practicing their faith.

Contacte la oficina al menos 6 meses antes de la propuesta fecha de la boda.

ANointing OF THE SICK | UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Contact parish office at onset of illness.

Contacte la oficina al inicio de la enfermedad.

RELIGIOUS FORMATION | FORMACIÓN RELIGIOSA

~ **Grades K-8th** | (203) 232-0466 | Cynthia Santiago
Email: religiouseducation@allsaintswtby.org

~ **Confirmation** | Confirmación | David & Kimberly
Email: confirmation@allsaintswtby.org

O.C.I.A. | O.I.C.A. Angel Ruiz (203) 903-6237

For adults seeking to receive the sacraments or become Catholic

Para cualquier persona interesado en convertirse en católico, o desee completar los sacramentos.

WEEKEND MASS | MISAS DE FIN DE SEMANA

Our Lady of Lourdes: Saturday Vigil 4:00pm (English)
Sunday 7:30am (English)

Shrine of Saint Anne: Saturday Vigil 6:00pm (Spanish)
Sunday | 8:30am & 12:30pm (Sp.) 10:30am (English)

Saint Francis Xavier: Sunday | 9:30am (English)

PARISH MINISTRIES | MINISTERIOS

LEGION OF MARY OF S.F.X. Eva Arnott (781) 646-2796
Mondays | 2PM | Xavier Hall - 109 Washington St.
eva.arnott36@gmail.com

LADIES GUILD OF S.F.X. Mary Tanguay (203) 756-1667
First Tuesday of the month at 6PM | Xavier Hall

ROSARY PRAYER MINISTRY

Every Tuesday begins with 9AM Mass (Chapel) & Adoration followed by fellowship in Parish Center. All are welcome!

KNIGHTS OF COLUMBUS #38 | CABALLEROS DE COLÓN

Meet every 3rd Thursday of the month | 7PM
OLOL Church Hall | Louis Padua (203) 592-6841

HOLY NAME SOCIETY

First Wednesday of the month | 6PM | Parish Center

LADIES OF SAINT ANNE SOCIETY

First Wednesday of the month | 6PM | Parish Center

CHOIR PRACTICE

4PM & 10:30AM Mass | Every Wednesday | 7PM | P. Center

ULTREYA (English)

Second Friday of the month at 7PM | Parish Center
Contact: Bill Wilkin (475) 281-1589.

SPANISH MINISTRIES/GROUPS | MINISTERIOS EN ESPAÑOL

Ultreya: martes después de misa de 6:30PM (salón)

Juan 23: miércoles después de misa de 6:30PM (salón)

Círculo de Oración: jueves después de misa de 6:30PM

Salón de la iglesia de santa Ana

Tercera Orden Franciscana: último viernes de cada mes a las 7:00 p.m. en el Centro Pastoral ~ (860) 518-7020

Monte Carmelo: los sábados | 6PM | Centro Pastoral

Alcohólicos Anónimos: todos los martes en el salón de la iglesia de Nuestra Sra. de Lourdes | 8PM

PRAYER LINE | PETICIÓN DE ORACIÓN

English requests call Mary Beth at 203-753-6720 or
Bob at 203-573-0032

Para peticiones en español llamar a:

~ Josefina Luis al 203-597-1601 o 203-217-2916

~ Diacono Martin Quintero at 908-422-4106

~ Rosa de Quintero at 908-365-9888

OUR LADY OF LOURDES MASS INTENTIONS

309 S. MAIN ST., WATERBURY

Saturday, July 18

4:00pm † Earl R. & Lorraine Fenwick and EJ Fenwick req by Family

Sunday, July 19 - 16th Sunday in Ordinary Time

7:30am † Deceased Members of the Mastropietro, Porcaro & Estabile Families req by Family

Monday, July 20

8:00am Rev. Paul J. Pace (60th Anniversary of Priesthood))
req by Charlotte Battistoni

Tuesday, July 21

8:00am † Louie Lamour req by Family

Wednesday, July 22

8:00am Alice Ferraro-Fontaine (Health & Healing)
req by Bob & Jason

Thursday, July 23

8:00am

Friday, July 24

8:00am † Richard Restivo & Margaret Peluso req by Parishioner

Saturday, July 25

8:00am Rev. Jose Espinal (6th Anniversary of Priesthood)
req by Ralph Carpinella

4:00pm † Harry & Helen Mayo (30th Anniversary)
req by Elliot & Maureen Mayo

Sunday, July 26 - 17th Sunday in Ordinary Time

7:30am

SAINT FRANCIS XAVIER MASS INTENTIONS

625 BALDWIN ST., WATERBURY

Sunday, July 19 - 16th Sunday in Ordinary Time

9:30am † Emily Bellefeuille req by Lyons Family

Sunday, July 26 - 17th Sunday in Ordinary Time

9:30am † Ralph Parlato, Jr. req by Family

Attending Mass While on Vacation

If you're on vacation, you are still obliged to attend Mass on Sundays and holy days of obligation — travel itself is not a dispensation. The Church teaches that you should find a local Catholic parish at your destination and attend Mass there, even if it's in a different language.

The following links may help you find a local church. Call the visiting area parish's office to confirm Mass times.

<https://mastimes.org>

<https://www.Catholicchurchtimes.com>

Happy Travels!

SHRINE OF SAINT ANNE MASS INTENTIONS

515 S. MAIN ST., WATERBURY

Saturday, July 18

6:00pm In Honor of Our Lady of Mt. Carmel (1st Level Grad.)
req by Formación Monte Carmelo (Mt. Carmel Formation)

Sunday, July 19 - 16th Sunday in Ordinary Time

8:30am In Honor of the Divine Child Jesus req by Santos Lozano

10:30am † Pedro Adan Yanez & Victor M. Vacasela Tierra
(1st Anniv.) req by Tierra Family

12:30pm † Jorge Lopez & Sarai Lopez req by Selaida Lopez

Monday, July 20

5:30pm **Holy Hour & Confession / Hora Santa y Confesión**

6:30pm In thanksgiving to the Divine Child Jesus
req by Olga Vazquez

Tuesday, July 21

6:30pm The Unborn req by Vilma Macao

Wednesday, July 22

6:30pm The Unborn req by Vilma Macao

Thursday, July 23

6:30pm † Francisco Flores de Paula req by Family

Friday, July 24

10:00am Youth Confirmation Class & Team

6:30pm Community Mass/Misa Comunitaria

Saturday, July 25

6:00pm † Cirila Negrete req by Gladys Aviles & Family

Sunday, July 26 - 17th Sunday in Ordinary Time

8:30am † Jacobo Arias, Menelio Nuñez, Nicolas Arias &
Daniel Colon req by Arcelia Arias

10:30am In Honor of St. Anne req by Ladies of St. Anne Society

12:30pm † Daniel Serrano, Jr. req by Josefina González

CHAPEL MASS INTENTIONS (SAINT ANNE)

Tuesday, July 21

9:00am † Rose Pescatore req by Rosemary Henault



We extend our sympathy and prayers to the family and friends of Maria Genoveva (Almonte) Cortes and Bruce Grant.

May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.

IMPORTANT Announcement

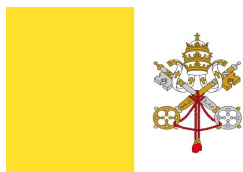
Regular Sunday morning Masses will not be celebrated at the individual church campuses of St. Anne, Our Lady of Lourdes, and St. Francis on August 9th.

A bilingual (English/Spanish) Mass will take place at 11:00 a.m. to kick off the parish community picnic on August 9th.



AND HOLY HOUR EVERY MONDAY AT THE SHRINE OF ST. ANNE BEGINING AT 5:30PM. MASS AT 6:30 (SPANISH)

Thank you for your generous support in Peter's Pence Collection! As a parish, we collected \$3,587.00. Our contributions join those from our brothers and sisters worldwide to help Pope Leo XIV in his ministry to the Universal Church, including relief to people in need and support for the Holy See.



STEWARDSHIP: TREASURE

Collections:

- June 27/28 8,602.00
- July 4/5 7,937.00
- July 4/5-Monthly 3,655.00

While summer travels may take you places, your church giving can still make it into the offertory basket thanks to the convenience of automatic giving.

Simply set up your donor account today and then don't worry about mailing in any weekly envelopes before packing your suitcase.

Your financial support throughout the year helps sustain our churches and operational expenses. THANK YOU!

**Convenient.
Simple.
Secure.**



Front

Back

Don't forget to place your order. **Last day for orders is July 19th.** Proceeds will help defray parish picnic costs and the much needed repairs of the windows at the Shrine of St. Anne. Please see a volunteer after each Mass to place your order or call the office.

Please note the T-shirt purchase is not mandatory to assist the picnic.

SAINT FRANCIS XAVIER LEGION OF MARY OPEN TO ALL CATHOLIC MEN AND WOMEN

Members meet every Monday at 2:00 p.m. in Xavier Hall - next to St. Francis Xavier Church.

To learn more about us, contact Eva Arnot at (781) 646-2796

"O Mary, conceived without sin. Pray for us who have recourse to thee".

QUESTIONS OF THE WEEK - REFLECT AND RESPOND TO SCRIPTURE

1st Reading Question

Wisdom speaks of God's power in terms of kindness, leniency, and mercy. What words would you use to describe God?

2nd Reading Question

Paul explains that the Spirit intercedes on our behalf, especially when we struggle in our prayer life. How can the Spirit help you in your prayer life?

Gospel Question

In the parable of the weeds and the wheat, Jesus warns the disciples of the presence of the devil active in the world. How do we stay on guard against the evil one?

GOD WORKS WITHIN THE

Mess



CLPI

NORMAS BÁSICAS PARA PADRINOS/MADRINAS

Para ser padrino o madrina de bautismo y/o confirmación se requiere:

- Ser feligrés registrado.
 - Participar en la misa los domingos y días de precepto.
 - Haber recibido los sacramentos del bautismo, la primera comunión y la confirmación.
 - Si está casado, haberse casado de acuerdo con los requisitos de la Iglesia Católica.
- ⇒ Para más información, llame a la oficina.

AVISO Importante

No se celebrarán las misas habituales de los domingos por la mañana en las iglesias de Santa Ana, Nuestra Señora de Lourdes y San Francisco el 9 de agosto. Se celebrará una misa bilingüe (inglés/español) a las 11:00 a. m. para dar inicio a las festividades de la comunidad parroquial el 9 de agosto.

LA TERCERA ORDEN FRANCISCANA

Se reúne el último viernes de cada mes a las 7:00 p.m. en el Centro Pastoral. Para más información sobre la orden contacte a Jorge Chevere al (860) 518-7020.

MAYORDOMIA: TESORO

Colectas de fin de semana:

- 27/28 de junio 8,602.00
- 4/5 de julio 7,937.00
- 4/5 de julio-mensual 3,655.00

• Aunque los viajes de verano te lleven lejos, tus donativos para la iglesia pueden seguir llegando al cestillo de la colecta gracias a la comodidad de las donaciones automáticas.

Simplemente configura hoy mismo tu cuenta de donante y olvídate de tener que enviar por correo los sobres semanales antes de hacer las maletas.

Inscríbete para donar en línea a través del enlace seguro: <https://allsaintswtby.org/online-giving>

*Su apoyo financiero durante todo el año ayuda a sostener nuestras iglesias y a cubrir los gastos operativos.
¡GRACIAS!*



**APOYE Y SUSTENTE
A SU PARROQUIA.**

Online Giving (Ofrenda en línea) ayudará a sustentar su parroquia.



HORA SANTA

**Y CONFESION TODOS LOS LUNES
DE 5:30PM a 6:20PM**

ASISTIR A MISA DURANTE LAS VACACIONES

Si está de vacaciones, sigue teniendo la obligación de asistir a Misa los domingos y días de precepto; el hecho de viajar no constituye una dispensa. La Iglesia enseña que debe buscar una parroquia católica local en su destino y asistir a Misa allí, aunque sea en otro idioma. Los siguientes enlaces pueden ayudarle a encontrar una iglesia local. Llame a la oficina de la parroquia de la zona que visita para confirmar los horarios de Misa.

<https://mastimes.org> <https://www.Catholicchurchtimes.com>

¡Buen viaje!



Muchas gracias por su generoso apoyo a la Colecta Peter's Pence. Como parroquia, recaudamos \$3,587.00.

Nuestras contribuciones se juntarán con aquellas de nuestros hermanos y hermanas en todo el mundo para ayudar al papa León XIV en su ministerio con la Iglesia universal, incluyendo ayuda a las personas necesitadas y apoyo a la Santa Sede.

CABALLEROS DE COLON CONCILIO No.38 PARROQUIA TODOS LOS SANTOS

**RECOLECCIÓN DE PRODUCTOS ENLATADOS Y/O
ALIMENTOS NO PERECEDEROS**

Favor de dejar los alimentos no perecederos en el contenedor a la entrada de las iglesias.

Los alimentos donados benefician al Refugio para Personas sin Hogar de San Vicente de Paúl.

¡AGRADECEMOS SU DONACIÓN!

ALL SAINTS PARISH PICNIC

*Beginning at 11am with
a Bilingual Mass in the
Park Grounds*



Food, Games, Music, and More

AUGUST 9, 2026



Woodtick Recreation Area
201 Nichols Rd., Wolcott, CT
www.allsaintswtby.diocesan.org



PICNIC PARROQUIAL DE TODOS LOS SANTOS

*Comenzando a las 11am
con misa bilingue en el
area de recreo*



Comida, juegos, musica y mas

9 DE AGOSTO DEL 2026



Woodtick Recreation Area
201 Nichols Rd., Wolcott, CT
www.allsaintswtby.diocesan.org



The Sanctuary Lamp will burn this week at Our Lady of Lourdes Church for:

In Memory of:

Marie Ciaburri
Alphonse & Elizabeth Ferraro
Reverend Richard C. Bollea
Reverend Frank P. Johnson
Reverend John L. Lavorgna
Daniel & Elmira Mastropietro
Henry & Reina Carpinella
Marilyn Santucci
Myrtle & Joseph Guarini
Andie, Carmen & Nicholas Segretario
Matthew Guarini & Vincent Morino
Martin (Marty) & Evelyn Campion
Gloria Ferraro
Francis Kelly
Frank Davino
In Honor of Saint Lucy
Christine Mongillo & son John
Louis & Elsie Carosella
Richard Spierito
Phyllis Petto
Faessa & Lobraico Family
Reverend Augustine Giusani
George Sacchi
Elpidia & Domenic Santucci, Sr
Andie, Carmen & Nicholas Segretario
Louie Lamour
Health & Healing for Charlie Lanza & Charlene Passini
Health & Healing for Domenic Santucci

Requested By:

Friends
Sons
Friends
Friends
Friends
Sons
Family
Family
Family
Family
Family
Family
Family
Family
Family
Family
In Gratitude
Family
Daughters
Family
Lorraine & Margaret Samela
Family
Richard & JoAnn
Family
Family
Family
Family
Family
Family





Don't let your choice of repair shop be your second accident
2070 Baldwin Street 203-756-1562
www.stanleysautobody.com

Little
space.
Big
impact.

Advertise here
Call 800-950-9952

Andy's Oil Service, Inc.

DOMESTIC & COMMERCIAL
HEATING OILS

Diesel Fuel - Kerosene - Gasoline

Heating & Air Conditioning
Sales • Service • Installation
Electricity Supplier

329 Walnut Street, Waterbury, CT 06704 • Tel: (203) 756-8969
Visit our website: www.andysoil.com

**Advertise in Our
Church Bulletin!**

Contact Kate Roux

Kroux@4LPi.com
(800) 477-4574 x8737



*Care You Can Trust,
Comfort You Deserve.*

Compassionate, reliable, and personalized non-medical care in the comfort of your home.
We treat you like family.



OUR SERVICES

- HOME CARE (NON-MEDICAL)**
Assistance with daily activities to help you stay safe and independent at home.
- COMPANION**
Friendly companionship, conversation, and emotional support.
- HOMEMAKER**
Light housekeeping, laundry, meal preparation, and errands.
- PERSONAL CARE ASSISTANCE (PCA)**
Help with bathing, dressing, grooming, and other personal care needs.
- ADULT FAMILY LIVING (AFL)**
A supportive family-style home setting that promotes comfort and well-being.

♥ WE CARE LIKE FAMILY.

NUESTROS SERVICIOS

- CUIDADO EN EL HOGAR (NO MÉDICO)**
Asistencia con las actividades diarias para ayudarle a mantenerse seguro e independiente en su hogar.
- COMPANÍA**
Compañerismo amigable, conversación y apoyo emocional.
- SERVICIOS DEL HOGAR**
Limpieza ligera, lavado de ropa, preparación de comidas y mandados.
- ASISTENCIA DE CUIDADO PERSONAL (PCA)**
Ayuda con el baño, vestirse, aseo personal y otras necesidades de cuidado personal.
- HOGAR DE FAMILIA PARA ADULTOS (AFL)**
Un entorno de hogar familiar que promueve comodidad y bienestar.

♥ CUIDAMOS COMO FAMILIA.

(203) 653-4666 39 Meriden Rd, Waterbury, CT

Does your
organization need
a newsletter?
We'll cover the
printing costs!

Learn more at
lpicommunities.com



**FREE AD
DESIGN WITH
PURCHASE OF
THIS SPACE**

Call 800.950.9952

Support Our Advertisers!

ParishesOnline.com

Locate a Parish,
Find a Mass,
Read the Bulletin.

Powered by Masstimes.org



Masstimes.org provides the most accurate liturgy data in the U.S., and we are grateful for their partnership.



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



Authorized
Provider

SafeStreets

833-287-3502



MCALLEN CONSTRUCTION, INC.

We have been in business over 30 years, and it is our commitment to provide quality service and workmanship at competitive pricing.

Utility Construction, General Contracting, New Construction, Remodeling, All-Phase Carpentry, Complete Site Work, Water Main, Sewer Work, Septic Systems & Repair, Snowplowing

203-758-3474 • 170 Scott Road, Suite I - Prospect, CT 06712
info@mcallenconstructionct.com • www.mcallenconstructionct.com



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

All Saints/Todos los Santos Parish, Waterbury, CT

03-1242



A TASTE YOU NEVER FORGET

New England Muffin Factory

1678 Meriden-Waterbury Rd. Milldale, CT
Aurelia Fedak • 860-628-7700

MY FIRST STEPS ENROLLING NOW
DAYCARE

- STATE LICENSED AND CERTIFIED CPR & FIRST AID
- MEDICATION ADMINISTRATION
- FULL TIME & PRIVATE CARE
- CARE 4 KIDS & PRIVATE CARE
- AGES 6 WEEKS TO 5 YEARS

Aleyda Paulino • 917-892-0294
MYFIRSTSTEPSDAYCARE@GMAIL.COM

Never miss our bulletin!

Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.

Scan to subscribe on parishesonline.com



TYNAN & IANNONE
ATTORNEYS AT LAW

Mark Iannone
(203) 879-1431

250 Wolcott Road,
Wolcott, CT 06716

www.tilawct.com



M.J. FAHY & SONS, INC.
203-574-4808

PLUMBING AND HEATING CONTRACTORS

INDUSTRIAL • COMMERCIAL • RESIDENTIAL
FIRE PROTECTION

20 Judd St., Waterbury
www.mjfahy.com



We're Hiring Ad Sales Executives

- Paid Training
- Full-time with Benefits

Visit www.lpicommunities.com/careers



Salvatore
Law Group

PASQUALE M. SALVATORE ESQ.
MANAGING PARTNER
Over two decades of legal experience

CRIMINAL • EVICTIONS
FAMILY LAW • PERSONAL INJURY
REAL ESTATE • PROBATE

OFFICE: 203-578-0240 CELL: 203-510-2174

Email: psalvatore@salvatorelawgroup.com

www.SalvatoreLawGroup.com | 378 Chase Ave, Waterbury CT 06704

Member of CT, NY, and Waterbury Bar Assoc and CIABA

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



Authorized
Provider

SafeStreets

833-287-3502



Community
Health Center, Inc.

Medico • Dental
Salud Mental
51 N Elm St.

203.574.4000

CT HALAL
LIVE POULTRY & MEAT MARKET

Vendemos Pollo,
Pato, Cordero,
Chivo,
Carne de res
y Huevos



¡TODO FRESCO!
PREPARADOS EL MISMO DÍA



OPEN 7 DAYS
8AM TO 6PM

860-242-6777 • 113 Homer St., Waterbury

Let Go.
Let God.

DeFRONZO & PETROSKEY, PC
WATERBURY, CT

INJURY LAWYERS



ATTORNEY/OWNER
DANIEL A. PETROSKEY

203-756-7408

OFFICE MANAGER
IVELISSE A. CRUZ

*Estamos aqui
para ayudarlos!*

WWW.DEFRONZOLAWFIRM.COM

Franciscan
Ever There Care

Providing Non-Medical In-Home Care
Light Housekeeping, Cooking, Errands,
Hands On Care, 24 Hours Care

203-630-2881

www.franciscanetc.org

Hablamos Español

catholicmatch®
Connecticut

CatholicMatch.com/CT



(203) 575-0537

895 Meriden Rd
Waterbury • CT

Breakfast, lunch and dinner served all day.
Serving American, Spanish, Italian food.

Little
space.
Big
impact.

Advertise here
Call 800-950-9952



JAMES A. WELCOME
LEAD ATTORNEY

OFFICES IN:

WATERBURY • HARTFORD • BRIDGEPORT • NEW HAVEN • NORWALK • DANBURY

RESULTS YOU CAN TRUST

LAW OFFICES OF JAMES A. WELCOME

IMMIGRATION
CAR ACCIDENTS
CRIMINAL ARRESTS

(203) 753-7300 | welcomelawfirm.com

INMIGRACIÓN, ACCIDENTES DE AUTO Y
ARRESTOS PENALES.

¡HABLAMOS ESPAÑOL! | FALAMOS PORTUGUÊS



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

All Saints/Todos los Santos Parish, Waterbury, CT

03-1242